

# 王禹偁〈黃岡竹樓記〉學習單【學生版】

設計者：明道中學 簡秀雯


## 一、作家身影：王禹偁，他曾那麼活過

王禹偁（954年—1001年），字元之，濟州鉅野（今山東荷澤市鉅野縣）人，北宋文學家。王禹偁出身清寒，家庭世代務農。從小發憤求學，五歲便能夠寫詩，九歲能文。宋太宗太平興國八年（983年）中進，最初擔任成武縣主簿。他對仕途充滿抱負，曾在〈吾志〉詩中表白：「吾生非不辰，吾志復不卑，致君望堯舜，學業根孔姬」。端拱元年（988年），他被召見入京，擔任右拾遺、直史館。他旋即進諫，以《端拱箴》來批評皇宮的奢侈生活。後來歷任左司諫、知制誥、翰林學士，撰修《太祖實錄》，因為人剛直，直書史事，敢直言進諫，誓言要「兼磨斷佞劍，擬樹直言旗」，而屢遭貶謫。

曾三次被貶職：於淳化二年（991年），一貶商州，於至道元年，二貶滁州，於咸平元年（998年），三貶黃州，故有「王黃州」之稱。謫居黃州期間，以駢散相間之〈黃州新建小竹樓記〉抒發雖遭貶謫卻心地坦蕩，具達觀曠逸之胸懷；寫乃作《三黜賦》，申明「屈於身兮不屈其道，任百謫而何虧；吾當守正直兮佩仁義，期終身以行之」，表現了百折不撓的堅強意志。宋真宗咸平四年（1001年）徙蘄州，未踰月而病卒，年四十八。歐陽修十分仰慕王禹偁，在滁州時瞻仰其畫像，又作〈書王元之畫像側〉：「偶然來繼前賢跡，信矣皆如昔日言。諸縣豐登少公事，一家飽暖荷君恩。想公風采常如在，顧我文章不足論。名姓已光青史上，壁間谷貌任塵昏。」

王禹偁為北宋詩文革新運動的先驅，文學韓愈、柳宗元，詩崇杜甫、白居易，多反映社會現實，風格清新平易。詞僅存一首，反映了作者積極用世的政治抱負，格調清新曠遠。著有《小畜集》、《五代史闕文》。

### 1. 請閱讀以上資料與網路搜尋資料，完成下列簡表。

	姓名	王禹偁
	時代	北宋（西元 954 年至 1001 年）年四十八。
	事蹟	世為 <input type="checkbox"/> 農家 <input type="checkbox"/> 書香世家，九歲能文。
	成就	▲政治上： 1. 曾任 <input type="checkbox"/> 右拾遺 <input type="checkbox"/> 左司諫 <input type="checkbox"/> 知制誥 <input type="checkbox"/> 翰林學士 2. 主張改革，曾向朝廷提出許多建議，在《端拱箴》、《三諫書序》、《禦戎十策》等著作中，提出重農耕、節財用、任賢能、抑豪強、謹邊防、減冗兵冗吏、淘汰僧尼等有利於「國計民生」的主張，但大多未被採納。  ▲文學上： 1. 為北宋詩文革新運動的先驅，詩文內容多反映（

(王禹偁像，刻於 1827 年，清孔繼堯繪)		)，風格清新平易。 2. 著有《小畜集》(「小畜」源自( )卦名)及《五代史闕文》。
	挫折困境	1. 敢於( )，因此三次貶謫。 2. 撰修《 》，因( )，引起宰相的不滿，又遭讒謗，於咸平二年再次被貶出京城，至黃州(今湖北黃岡)。咸平四年(1001 年)冬改知蘄州(今湖北蘄春)，未踰月而病卒。
▲參考文獻：《宋史·列傳第五十二》		
▲連結網址： <a href="https://zh.wikisource.org/wiki/%E5%AE%8B%E5%8F%B2/%E5%8D%B7293">https://zh.wikisource.org/wiki/%E5%AE%8B%E5%8F%B2/%E5%8D%B7293</a>		

2. 歐陽修〈書王元之畫像側〉一詩所見王元之的畫像是在：商州 滁州 黃州

3. 承上題，詩中表達歐陽脩對於先賢王元之的仰望之情，最能表達此旨意的句子是：

- 偶然來繼前賢跡，信矣皆如昔日言 諸縣豐登少公事，一家飽暖荷君恩  
想公風采常如在，顧我文章不足論 名姓已光青史上，壁間谷貌任塵昏

## 二、文體說明：「記」

以「記」命篇，自唐、宋漸多，是記載事件或描寫事物的文章。宋人的「記」，多藉記事、記物、寫景、記人以抒發作黃州者的情感或議論。「記」體古文，大致分為四類：

	內容	名篇
1. ( ) 記	記敘亭臺樓閣、名勝古蹟的營建、修葺過程、歷史沿革以及作者的議論感慨。	范仲淹〈岳陽樓記〉 蘇轍〈黃州快哉亭記〉
2. ( ) 記	記敘作者遊歷山川所見所聞與切身感受。	柳宗元〈永州八記〉 洪鑿〈鹿港乘桴記〉
3. ( ) 記	可分為圖畫記和器物記二種，記述、說明圖畫的內容、物件的形狀，以及其他特點或聯想。	韓愈〈畫記〉 劉敞〈先秦古器記〉
4. ( ) 記	可略分為人物記和事件記兩種，專以記人或敘事。	錢公輔〈義田記〉 歸有光〈項脊軒志〉

※本文〈黃岡竹樓記〉屬：亭臺樓閣記 山水遊記 圖畫器物記 人事雜記

## 三、文本解讀：王禹偁與他的黃岡小竹樓

【原文】 第一段 黃岡之地多竹，大者如椽。竹工破之，	【譯文】 第一段黃岡一帶盛產竹子，大的竹子像屋椽那麼粗。竹匠們把它劈開，挖去竹節，用來代替陶土作
----------------------------------	---

剝去其節，用代陶瓦。比屋皆然，以其價廉而工省也。

### 第二段

子城西北隅，雉堞圯毀，蕞莽荒穢，因作小樓二間，與月波樓通。遠吞山光，平挹江瀨，幽闐遼曩，不可具狀。夏宜急雨，有瀑布聲；冬宜密雪，有碎玉聲。宜鼓琴，琴調虛暢；宜詠詩，詩韻清絕；宜圍棋，子聲丁丁然；宜投壺，矢聲錚錚然；皆竹樓之所助也。

### 第三段

公退之暇，被鶴氅衣，戴華陽巾，手執《周易》一卷，焚香默坐，消遣世慮。江山之外，第見風帆沙鳥，煙雲竹樹而已。待其酒力醒，茶煙歇，送夕陽，迎素月，亦謫居之勝概也。

### 第四段

彼齊雲、落星，高則高矣；井幹、麗譙，華則華矣；止於貯妓女，藏歌舞，非騷人之事，吾所不取。

### 第五段

吾聞竹工雲：「竹之為瓦，僅十稔；若重覆之，得二十稔。」噫！吾以至道乙未歲，自翰林出滁上，丙申，移廣陵；丁酉又入西掖；戊戌歲除日歲除日，新舊歲之交，即除夕。有齊安之命；己亥閏三月到郡。四年之間，奔走不暇；未知明年又在何處，豈懼竹樓之易朽乎！幸後之人與我同志，嗣而葺之，庶斯樓之不朽也！

咸平二年八月十五日記。

成的屋瓦。家家戶戶的房屋都如此，因為竹子的價格便宜，而且又節省工時。

第二段在小護城的西北角落，城上的矮牆已經倒塌毀壞，草木叢生，荒亂汗穢，於是我就在這裡蓋了兩間小樓，和月波樓相連。從樓上遠望，可以飽覽山野風光，可以平視江水奔流，既寂靜，又遼闊廣遠，無法一一形容。夏天時適合在這裡聽急雨，像瀑布的聲音；冬天時適合在這裡聽下密雪的聲音，像碎玉那樣清脆聲音灑落下來。適合在這裡彈琴，琴聲悠揚舒暢；適合在這裡吟詩，詩韻十分清幽；適合在這裡下圍棋，棋子落枰時發出丁丁的聲響；適合在這裡玩投壺，箭矢入壺，錚錚有聲。這都是竹樓所助成的啊！

第三段公餘閒暇時，我披上羽毛披風，戴上道士頭巾，手裡拿著一卷周易，燃起一束清香，沉靜默坐，可以排除世俗的煩憂雜念。除了山光水色之外，只見風帆、沙鳥、煙雲、竹樹罷了！等到酒力消退，清醒過來，煮茶的煙火消盡了，送走夕陽，迎接明月，這也算是貶官生活的美好時光吧！

第四段那齊雲樓、落星樓，高是夠高了啊！井幹樓、麗譙樓，美是夠美的了！但它們只是用來收藏歌女、舞女，這並不是風雅的詩人所做的事，我是不學他們的。

第五段我聽竹匠說：「用竹子作屋瓦，只能用十年；如果鋪兩層，可以用二十年。」唉！我在至道乙未年，從翰林學士被貶為滁州知州；丙申年，調任到廣陵；丁酉年，又被調回京城中書省；戊戌年除夕那一天，接到被貶到齊安的命令；己亥年閏三月到任齊安郡。四年當中，奔波不息，不知道明年又在何處，我難道還怕竹樓容易敗壞嗎？希望接任我的人與我志趣相同，繼續我愛樓之意而常常修繕它，那麼這座竹樓就不會朽爛了。

咸平二年八月十五日撰記。

### 第一段

黃岡之地多竹，大者如椽。竹工破之，剝去其節，用代陶瓦。比屋皆然，以其價廉而工省也。

（譯文：黃岡一帶盛產竹子，大的竹子像屋椽那麼粗。竹匠們把它劈開，挖去竹節，用來代替陶土作成的屋瓦。家家戶戶的房屋都如此，因為竹子的價格便宜，而且又節省工時。）

### （一）字詞基礎功

字詞	字音	字義
椽	( )	架在屋脊與屋簷之間，且與屋脊垂直，用以承受屋瓦的圓形橫木。
剝	( )	( )。
「比」屋	ㄅㄧˋ	( )。

## (二) 段落文本分析

寫什麼 (內容)	記黃岡地區盛產竹子，當地人建屋多以竹代替 ( )。
怎麼寫 (筆法)	伏筆：以「 」作為第二段的「因作小樓二間」的伏筆。

## (三) 文意統整歸納

- 依據本段，黃岡地區的房屋型態多是：竹屋 木屋 瓦屋
- 承上題，當地人採用這種建築法的原因是：(多選)  
盛產此種建材、造價低廉 容易建造，減省工時 外觀富麗、美輪美奐

### 第二段

子城西北隅，雉堞圯毀，蕪莽荒穢，因作小樓二間，與月波樓通。遠吞山光，平挹江瀨，幽闕遼窅，不可具狀。夏宜急雨，有瀑布聲；冬宜密雪，有碎玉聲。宜鼓琴，琴調和暢；宜詠詩，詩韻清絕；宜圍棋，子聲丁丁然；宜投壺，矢聲錚錚然；皆竹樓之所助也。

(譯文：在小護城的西北角落，城上的矮牆已經倒塌毀壞，草木叢生，荒亂汙穢，於是我就在這裡蓋了兩間小樓，和月波樓相連。從樓上遠望，可以飽覽山野風光，可以平視江水奔流，既寂靜，又遼闊廣遠，無法一一形容。夏天時適合在這裡聽急雨，像瀑布的聲音；冬天時適合在這裡聽下密雪的聲音，像碎玉那樣清脆聲音灑落下來。適合在這裡彈琴，琴聲悠揚舒暢；適合在這裡吟詩，詩韻十分清幽；適合在這裡下圍棋，棋子落枰時發出丁丁的聲響；適合在這裡玩投壺，箭矢入壺，錚錚有聲。這都是竹樓所助成的啊！)

## (一) 字詞基礎功

字詞	字音	字義
雉堞	ㄓˋ ㄉㄧˋ	( )。
圯	( )	( )。
蕪	( )	叢生的草木。
挹	( )	汲取，在此意為賞取。
闕	( )	( )。
窅	( )	( )。
丁丁	( )	形容下棋時，棋子放下棋盤的清脆聲音。
錚錚	ㄓㄥ ㄓㄥ	形容 ( )。

## (二) 段落文本分析

寫什麼 (內容)	1. 由 ( )，可知竹樓位於荒郊野外。 2. 描寫竹樓的視野 ( )，和身處其中的氛圍。 3. 描寫因為竹樓特有的作用，而能享受「六宜」的清響。
怎麼寫 (筆法)	1. 譬喻寫聲：以聲音寫夏雨、冬雪之景、 2. 摹寫狀聲：以聲音寫彈琴、詩酒、遊戲之娛，抒發怡然閒逸之情。

## (三) 文意統整歸納

1. 本段以「譬喻手法」傳達聲情的敘述是(多選)：

- 夏宜急雨，有瀑布聲      冬宜密雪，有碎玉聲      宜鼓琴，琴調和暢  
宜詠詩，詩韻清絕      宜圍棋，子聲丁丁然      宜投壺，矢聲錚錚然

2. 本段以「狀聲手法」傳達聲情的敘述是(多選)：

- 夏宜急雨，有瀑布聲      冬宜密雪，有碎玉聲      宜鼓琴，琴調和暢  
宜詠詩，詩韻清絕      宜圍棋，子聲丁丁然      宜投壺，矢聲錚錚然

### 第三段

公退之暇，被鶴氅衣，戴華陽巾，手執周易一卷，焚香默坐，消遣世慮。江山之外，第見風帆沙鳥，煙雲竹樹而已。待其酒力醒，茶煙歇，送夕陽，迎素月，亦謫居之勝概也。

(譯文：公餘閒暇時，我披上羽毛披風，戴上道士頭巾，手裡拿著一卷周易，燃起一束清香，沉靜默坐，可以排除世俗的煩憂雜念。除了山光水色之外，只見風帆、沙鳥、煙雲、竹樹罷了！等到酒力消退，清醒過來，煮茶的煙火消盡了，送走夕陽，迎接明月，這也算是貶官生活的美好時光吧！)

## (一) 字詞基礎功

字詞	字音	字義
氅	( )	以鳥羽製成的外套。
「第」見	ㄉㄧˋ	( )。
勝概	ㄕㄨㄥˋ ㄍㄞˋ	( )。

## (二) 段落文本分析

寫什麼 (內容)	敘述自己如何度過這段謫居的生活，也是 ( ) 的具體內容。
怎麼寫 (筆法)	1. 記敘：敘述閒暇時自己的打扮與休閒活動，建構 ( ) 的形象。 2. 寫景：寫竹樓內外的美景，藉此傳達在竹樓生活的逸趣。

## (三) 文意統整歸納

1. 依據上文，作者身處竹樓時，從事那些休閒活動(多選)？

- 閱讀      繪畫      靜坐      喝茶      喝酒      看風景

2. 依據上文，最常看的書是：詩經      書經      易經

3. 依據上文，作者由竹樓往外觀覽，可以看見那些景物(多選)？

- 山景      水景      船帆      竹樹      水鳥飛翔

水霧籠罩 夕陽落下 月亮升起 遠方人家 亭台樓閣

#### 第四段

彼齊雲、落星，高則高矣，井幹、麗譙，華則華矣，止於貯妓女，藏歌舞，非騷人之事，吾所不取。

（譯文：那齊雲樓、落星樓，高是夠高了啊！井幹樓、麗譙樓，美是夠美的了！但它們只是用來收藏歌女、舞女，這並不是風雅的詩人所做的事，我是不學他們的。）

#### （一）字詞基礎功

字詞	字音	字義
貯	( )	( )。
騷人	ㄊㄨㄛˊ ㄨㄛˊ ㄉㄨˋ ㄨㄛˊ	( )。

#### （二）段落文本分析

寫什麼 (內容)	以古代諸多王侯所建築的名樓對比( )的清幽雅靜。 並以王侯鄙俗的享樂目的和自己的( )相對比， ※作者人格的偉岸超凡，和不慕榮利的情操，便自然而然顯露無遺了。									
怎麼寫 (筆法)	1. 引用：(連連看)	<table border="1"> <tbody> <tr> <td>齊雲樓</td> <td>唐恭王所建</td> </tr> <tr> <td>落星樓</td> <td>漢武帝所建</td> </tr> <tr> <td>井幹樓</td> <td>三國曹操所建</td> </tr> <tr> <td>麗譙樓</td> <td>三國孫權所建</td> </tr> </tbody> </table>	齊雲樓	唐恭王所建	落星樓	漢武帝所建	井幹樓	三國曹操所建	麗譙樓	三國孫權所建
齊雲樓	唐恭王所建									
落星樓	漢武帝所建									
井幹樓	三國曹操所建									
麗譙樓	三國孫權所建									
	2. 對比：以古代華麗的名樓為映襯，凸顯竹樓的雅致。									
	3. 抒情：抒發不取華麗而取( )的心志。									

#### （三）文意統整歸納

1. 依據上文，作者對齊雲、落星、井幹、麗譙等名樓的看法，可能是（多選）：

寒酸 華美 俗氣 高雅

	名稱	擁有者	屬性	風格	用途	生活態度
古	齊雲、落星 井幹、麗譙		名樓	<input type="checkbox"/> 華美俗麗 <input type="checkbox"/> 簡約高雅	貯妓女，藏歌舞	<input type="checkbox"/> 清流高雅 <input type="checkbox"/> 縱情享樂
今		吾、我	小樓	<input type="checkbox"/> 華美俗麗 <input type="checkbox"/> 簡約高雅		<input type="checkbox"/> 清流高雅 <input type="checkbox"/> 縱情享樂

2. 依據上文，可知作者自居為：文臣諫官 騷人 詩人 文人墨客

3. 依據上文，推論作者所言「吾所不取」的原因是：(字數 30-40 字)

答：





## 四、描寫技巧

### (一) 物品描摹：王禹偁筆下的「竹」

竹，在中國古代生活中有非常重要的意義，它不僅具有實用價值，也在中國古典文學作品中展現多種象徵、意象或意境。竹直挺的形象，象徵君子剛直不屈；中空，象徵君子謙虛自牧；有節，象徵君子堅貞的節操。王禹偁貶居黃州時，黃州多竹，他在此時期多次書寫「竹」。「竹」在王禹偁的筆下也呈現多面向的象徵、意象與意境。



作品內容	作者藉此「竹」所展現的意象或意境：
<p>縣齋東面是禪齋，公退何妨引鶴來。 長愛座中如洞府，卻慙衣上有塵埃。 <u>竹聲冷撼秋窻雨，山影青籠晚院苔。</u> 最憶去年飛雪裏，煮茶煨栗夜深迴。</p>	<p>書寫風雨吹竹，蕭瑟作響，以「<u>          </u>」字，顯風雨的冷力之大，使竹子隨之搖動出聲，似乎以竹喻己，傳達自身的心境是：</p> <p><input type="checkbox"/>隨遇而安    <input type="checkbox"/>淒涼孤獨    <input type="checkbox"/>自在閒適</p>
<p><u>雲裏寒溪竹裏橋，野人居處絕煙囂。</u> 病來芳草生漁艇，睡起殘花落酒瓢。 閒把道書尋曉逕，靜攜茶鼎洗春潮。 長洲懶吏頻過此，為愛盤飧有藥苗。</p>	<p>竹橋在遠離塵囂的雲裡寒溪上，借景抒發作者的心境追求是：</p> <p><input type="checkbox"/>懷才不遇、淒涼孤獨    <input type="checkbox"/>遠離俗世、自在閒適</p>
<p><u>誰種蕭蕭數百竿，伴吟偏稱作閒官。</u> <u>不隨天艷爭春色，獨守孤貞待歲寒。</u> 聲拂琴床生雅趣，影侵棋局助清歡。 明年縱便量移去，猶得今冬雪裡看。</p>	<p>(1) 以「<u>詠物言志</u>」的手法，描寫桃李爭春時，竹子卻靜守「<u>堅貞</u>」，它要直待冰雪歲寒日，才向人們昭示並證實自己不渝的操守。寫出竹子瀟灑、清蔭、耐寒的特點，表現詩人（<u>          </u>）的品格。</p> <p>(2) 把竹與人的生活聯繫，以「<u>          </u>」和「<u>          </u>」兩個動作，讓竹聲蕭蕭和青青姿影介入詩人的生活。公退之暇，詩人拂琴敲棋，清風徐至，竹聲與琴聲共生雅趣，竹影與棋局同助清歡。表現個人的意境是：<input type="checkbox"/>物我和諧、同趣    <input type="checkbox"/>物我有別、相異</p>
<p>黃岡之地多竹，大者如椽。竹工破之，剝去其節，用代陶瓦。比屋皆然，以其價廉而工省也。</p>	<p>竹子雖大如椽，但被剝竹節，因（<u>          </u>）而代陶瓦，乃作者移情於竹，傳達自身的心境是：</p> <p><input type="checkbox"/>隨遇而安    <input type="checkbox"/>自憐自哀    <input type="checkbox"/>自在閒適</p>
<p>吾聞竹工云：「竹之為瓦，僅十稔；若重覆之，得二十稔。」</p>	<p>竹瓦容易腐朽，但作者處境是「未知明年又在何處」，作者的感嘆是：</p> <p><input type="checkbox"/>一花一世界，一沙一天堂 <input type="checkbox"/>時間易逝，人事難保永恆</p>



## (二)、空間描繪：竹樓風景

視角，決定了所見所感。請將下列選項填入合適的欄位。

- (A) 從竹樓平視 (B) 從竹樓遠眺  
 (C) 從竹樓仰觀 (D) 遠望竹樓之外  
 (E) 近觀竹樓之內



視角	所見的風景	推測作者因此產生的感受
	遠吞山光	視野開闊，感受自然之美
	平挹江瀨	空間清幽，寂靜廣遠之情
	江山之外，第見風帆沙鳥，煙雲竹樹而已	自己已在塵囂之外，現下眼前只見風帆沙鳥和煙雲竹樹，內心恬淡閒適
	茶煙歇	所見的都是日常生活，看著煙歇是一份生活的從容
	送夕陽，迎素月	送走夕陽迎來素月的作息是基於淡乎於無味的簡單，但也體現日日夜夜的時光流逝

## 五、延伸閱讀：王禹偁〈三黜賦〉

### 【導讀】

提起宋代文人，人們大多會想起蘇軾、王安石、曾鞏等名家，容易忽視那些也在歷史長河中閃爍着耀眼光芒的其他文人，王禹偁正是其中之一。他是北宋初年詩文革新運動的先驅，詩法白居易，發揚杜甫、白居易的現實主義傳統，以「本與樂天為後進，敢期子美是前身」傳達他對杜、白的尊崇。

王禹偁主張政治改革，雖然他的政策建議大多未被採用，但這種革新意識為後來「慶曆變法」開了先河。他的性格剛強，因為遇事不畏權勢，直言敢諫，一生遭受多次貶謫，最後於蘄州病死，結束短暫的一生。他在〈三黜賦〉中，以「屈於身兮不屈其道，任百謫而何虧；吾當守正直兮佩仁義，期終身以行之」申明自己百折不撓、頑強不屈的意志。若將〈三黜賦〉和〈黃岡竹樓記〉兩文對讀，將更能理解作家和作品都不是平面的。或許，在〈黃岡竹樓記〉閒適高遠的意境之中，也飄著幽微的鬱懣；竹樓所助的「六宜」清響，也許都是過於喧囂的孤獨。

### 王禹偁〈三黜賦〉

一生幾日？八年三黜。始貶商於，親老且疾；兒未免乳，呱呱擁樹。六百里之窮山，唯毒蛇與虎。歷二稔而生還，幸舉族而無苦。再謫滁上，吾親已喪。幾筵未收；旅櫬未葬。泣血就路，痛彼蒼兮安仰；移郡印於淮海，信靡鹽而執掌。旋號赴於國哀，亦事居而送往。叨再入於



4. 作者書寫第三次貶謫時面臨的窘境，請依據文本完成下列表格（可以抄寫原文）：

	物質層面	心理層面
外貶的窘境		(羝羊觸藩)，不得自由。 (老鶴乘軒)，但實際上官職不是真的升遷。
留在京城の窘境		

5. 第二段中，作者提及許多古人，並以之為效法的對象。請依據文本，完成下列表格。

文中提及的古人	作者欲效法其何種言行或操守
令尹	
	被免職三次而不覺得羞恥
卞和	擇善固執、堅守志節
	擇善固執、堅守志節
康侯	
仲尼	

6. 在文末，作者以「苟無所為，雖嘆鳳而奚悲！夫如是，屈於身兮不屈其道，任百謫而何虧？吾當守正直兮佩仁義，期終身以行之。」自許，請說明作者對於自我的堅持是：(字數 40-50 字)

答：